













電話 MU. 1-6513

**廣濟堂中西藥局**  
Kwong Chai Tong Co.  
122 Pender St., E.  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 1-8613

**伯鰲影相館**  
YORKMAN STUDIO  
617 Main St. MU 1-4578  
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭相  
結婚相  
護照相  
僑胞晚上惠顧  
請先電約  
備有新娘禮服方便顧客

**何雅慈油色**  
擅長配色。噴油土德高。裱紙。  
MU 3-1087 工 1795  
MU 1-004 藝 Beach Ave

廣珍鋪

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.,  
門牌四二六號緬街  
電話 MU 4-3526

燕王蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廠麵東廣**  
NIFTY NOODLES LTD.  
1355 Parker Street  
Vancouver, 6, B.C. AL 5-322

粗細炸麵 中西餐館合用  
全蛋干麵  
淨干麵  
銀絲炊麵  
零沽發行 歡迎索辦

# 霍桑探案

▲黃浦江中

……【程小青著】……

故意劫取他的兒子。爲勒索地步。這不過一種揣測。實際上尙未證實。但郝君在兩日前剛往瀋陽去了。此事發生後。他家人已四處相電催他回來。以便料理一切云。」

▲：一網打盡

我讀完了這節新聞。疑陣已揭開了一層。我說道：「唉。這新聞我好像見過的。」

霍桑曰：「這本是本月十六日的舊新聞紙。並且在十八日俞慧寶失蹤的新聞上。又曾把郝奇珍的失蹤提過一提。你當然不會得完全忘懷的。」

我答曰：「是啊。那俞守誠給我們瞧的一個新聞。我記得標題是『再接再厲的小兒失踪案。』那『再接再厲』的字樣。已足以顯見小兒的失踪。慧寶不是第一個了。可是當時我祇注意在俞慧寶身上。沒有顧到郝奇珍。更想不到郝奇珍也被盜匪擄在同一隻船上。」

霍桑曰：「那也怪不得你。連我也沒有想到。直到昨晚我縛好了衆匪。聽得船頭上槍聲。趕到槍裏。已見你倒在一個死孩子的旁邊。你對面的角裡。也躺着一個死盜。一手握着手槍。一手還緊緊拉住俞慧寶的衣裳。我纔知道船裏面有兩個孩子。」

我問曰：「那時你就知道死的一個便叫郝奇珍嗎。」

霍桑曰：「正是。我一看見二孩子。便想起前次郝奇珍的新聞。我又記得上船時毛獅子疑我姓「郝」。顯見除了我們以外。另有成約。他正等待有人去接洽。我因此才知道那二孩中必是一個姓俞。一個姓郝了。」

我聽了這句。無意中又打破了一個疑陣。原來當時毛獅子所問的是「郝」。我却誤聽做「霍」。因而更吃過一番虛驚。

我又問曰：「你可曾向俞慧寶問過話嗎。」

霍桑點點頭曰：「問過的。我既然知道慧寶沒死。那死的一個顯然就是郝奇珍。據慧寶說。那個監守的匪徒。一聽得外面鎗聲。便摸出手鎗來禁止他們兩個孩子聲張。」

**司公華強**  
**KENWARD CO.**  
431. Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.  
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821

經售及修理各廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

◎各種紙料平沽  
本店常有各種紙料發行及學校文房用品  
發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

本號設在  
 近便宜人  
 房舍清潔  
 樓房高敞  
 各種新淨  
 租房久暫  
 水喉冷熱  
 額外咸平  
 特別歡迎  
 WORLD HOTEL  
 176 Pender St. E. Tel. MU 1-9036  
 Vancouver, 4, B. C.  
 世界旅館  
 司理 成福勝  
 美國勝

**KNOX KONG SUK CO**  
27-PENDER STREET 國光公司 27-PENDER STREET

**專辦大宗**  
中國絲髮男女衣  
裳顏繡及水松名  
畫宮燈家具蘇杭  
雜貨應有盡有目  
錄印便函索即奉

**精造**  
各款小衫線仔番  
褲衾館用衣樓杆  
女衫廚衣廚圍圍  
身柏布茶巾旅店  
床布枕袋毛巾毡  
褥大量貢獻

電話 MU 3-4929

**GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL**  
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811  
VANCOUVER 6, B. C.

**華人代理梅學君** 電話 253-3270

**固蘭喜神**  
**殯儀館**  
服務週到  
禮堂寬濶  
大停車場  
專車接送  
不另收費

如需接洽 請賜電  
司理人 佐治馬丁  
喜士定東街壹式叁五

**泰興有限公司** 加國  
**TAI HING COMPANY LTD.**  
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
 電話 MU 4-1028

華哥溫 大拿加

**元發棧公司**

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

262 PENDER ST. E. MU. 1-1545

VANCOUVER, 4, B. C.

**達明**  
承接木工油漆  
專做裝修門及時代化傢俬  
僑胞光顧無任歡迎  
日夜電話 AL 5-4700

位於於片打街西五號三樓。全層招租。  
點通中。陽光充足。空氣清爽。最適  
宜。所、房口、中等家庭之用。  
另開有一大房租賃。  
文片打街西九號。吉舖出租。合寫字  
之用。如有僑胞意欲租賃者。請電  
55831 或到本報洽商。便知詳情

**喜所大旅店**  
HAZELWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St.,  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU.3-9552

上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師  
前則任南京貧民診療所主任  
前則任澳門同善堂醫務主任  
寓哥街四四五號東方旅館壹〇〇號  
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 C O  
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.  
電話 MU. 2-1078

新到年貨

賀年糖菓  
蠔豉海味  
青皮大蕉  
蓮藕粉葛


發財齋料  
油糖雜貨  
沙田蜜柚  
芋仔馬蹄

正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚  
合時瓜菜，園口豬肉，巧製燒腊

大帮 大蔗 肉白 皮青 茨菇 到市

**吳如桐自動煖汽公司**  
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.  
1875 DELTA STREET  
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2, 4641  
本公司專售及  
裝修煤油爐煤  
汽爐與冷汽管  
等工程有特許  
執照工作精良  
價錢克己現遷  
新址華友光顧  
極表歡迎

驗眼配鏡專家  
周愛權



精較各種鐘時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, 4. B.  
電話 MU5-5938

**新大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥  
化粧香品  
攝影器材  
沖晒啡林  
文房用具  
叢報雜誌  
僑胞光顧  
格外歡迎

源理黃永衍啓

電話 MU 4-1754

**黃漢經紀**

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.

Vancouver 4. B. C.

**Harry James Agencies Ltd.**  
**INSURANCE & REAL ESTATE**  
**212 KEEFER ST. MU4-1377**

**廣萬生雜貨發行**  
KWONG MAN SANG & CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。







雲 埠 伊 頓 公 司  
 THE T. EATON CO. LIMITED  
 CANADA  
 君在伊頓百  
 貨公司交易  
 值得伊頓之  
 著名担保貨  
 物包令滿意  
 否則原銀奉  
 回所滿意者  
 即其價錢貨  
 質價值與服  
 務等是也與  
 伊頓交易最  
 得君之信任

「國大代」潦倒台北

## 千餘人借錢過年

台北「公論報」有一編短文。追述「國大代」千餘人借錢過年的經過，描繪了台灣官學一批失意人物的生活。該報說：許許多多「貧窮得無法過年」的「國大代」。不久以前湧到「國大大會代要開誼會」要求代市銀行想辦法。「聯誼會」負責人乃於一天的下午舉行秘密會議，商討怎樣應付。

據說。這樣的舉。上一年也有。吵吵吵嚷嚷。鬧了多日。

上一個年關之前。「國大代」要求「聯誼會」代向銀行借錢的，約近千人。他們最後每，借到新台幣一萬元（合一港幣一千二百元）。講明出「國大代」每月在從「聯誼會」領到「生活補助費」時扣還。但後來「國大代」以生活困難，不許「聯誼會」扣款。因而變成了爛賬。

「聯誼會」方面爲避免麻煩。這一次不願再管；千餘「窮國代」也因飢寒所逼，到「聯誼會」談判。雙方輻得有個上。一次。「聯誼」預先聲明須有兩個保證人，並規 須扣還支票欠賬，才可借錢。「國大代」有新人知難而退。

（未完）

# 星洲野狼劫匪犯港

胸刺男女接吻花紋

其數十人曾打劫開片，亂份落網，他們抵港後，仍能生活無着，而匪而走私。最近九龍區發生多宗械劫案，有個別疑犯落網，揭發他們同黨的秘密。不久以前。

香港社會發生影片事件。有的疑犯被捕後也透露出自新二坡。並透露他個手臂。心口刺有花紋的「秘密」。

港治安。曾與衛嚴密偵查。心口刺有里女接吻花紋的青年。爲了洗脫社會的標誌。曾十重金要求肉體刺花紋的師傅代他們洗脫花紋。但花紋師傅怕犯了知情不報罪。不敢代脫。後來消息傳聞。數人心口刺有男女接吻鏡頭的青年被警方傳訊。

據一些內幕人士透露。幾年來。香港紙幣生銀行黃錫彬父子被一野狼一紙

軍勦賊案。警方怕滯留外來的黑人物資，  
港南施放技。綁架富翁勦賊。影響香港  
治安。於是警方大搜索來自新加坡的出  
境犯。並發覺愈多。通知各警員如發由  
心口刺有男女標吻。大展展覽。釘番頭  
。帆船標誌的人。要將其傳訊。

另據一個非官方消息稱。官方不敢  
迎阻往外來的黑人牲。如這些人被捕時  
。可能被逐出境。

(續完)

竹林園酒家  
特設外賣部

著名食譜  
大筵小酌  
餚菜豐美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上  
快捷妥當  
免費送餐時間：下午四時至上午二時

	<p><b>司公業實打片理代司公託信大拿加</b>  <b>Pender Realty &amp; Insurance</b>  <b>Agencies Ltd.</b>  <b>Authorized Agent For</b>  <b>Canada Trust-Huron &amp; Erie</b>  156 E. PENDER ST., MU 2-1851</p>	
---	--	---

**加拿大信託公司業務**

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時星期五由上午九時至下午六時

△4% 甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲蓄者。利息四厘。每月付息一次。如周時不提支者。則將息撥作本金。利上生利。儲蓄戶可隨時親身或郵寄存款或提支例：每月存款五十元至六個月後有存款共叁百元利息共叁元五角計息辦法第一個月利息為五十元之四厘息第二個月計壹百元之四厘息第三個月計一百五十元之四厘息如此類推者在一個月後支取全部存款亦有利息

**大批房屋特價平賣**

△田丹索集舖前舖後房每日生意一百元只賣三千元（陳曉威）

△緬街夾廿八街三個睡房新屋平賣壹萬壹千九百元（梁春廣）

△羅輝士敏半個街口三個睡房新屋平賣壹萬式千九百元（梁慧超）

粵省政府註冊會計師黃鼎銘先生早歲在國內攻讀飽受相國文化精通國語廣州、中山、及四邑各屬方言來加後應卑詩省大學商學士、美國法科學士、現為政府註冊會計師前在加中央公司稅局任高級職員凡十載現自設事務所干本公司廣為各界僑胞服務專門負責解決關於一切入息稅疑難問題及管理大小簿記際此填報入息稅期間欲求指迷津者正合時宜可隨時商酌計論定奪滿意之解答本公司同人深感僑界紳商學貫中西砥礪專才為人輩造福特此敬告各界僑胞知照并祝 黃鼎銘會計師

**前途發達**

加拿大信託公司 梁春廣 謹啓  
華埠代理片打實業公司 梁慧超 謹啓

中華民國五十二年	
<b>企連打民治黨職員表</b>	
主任委員	馬世鏗 伍子彰
執行委員	馬世鏗 伍子彰 胡持源 鍾超大 黃達蘭 馬華山 胡持基
候補執委	黃臻源 鍾榮進 劉孟良
秘書	黃達蘭 關定謙
外交	馬華山 黃彰
財政	胡持基 黃福松
組織	何貽煥 胡持源
宣傳	伍曾球 鍾榮進
庶務	蔡京樹 鍾成就
監察主任	梁鑾 鍾華龍
監察委員	黃洛球 林任賢 羅傳鉅
監察書記	梁文惠
候補監察	鄭悅民 梁健
中華民國五十三年	
<b>沙城民治黨職員表</b>	
正主委	胡福海 副 黃邦美
正書記	江龍 副 麥緒
正財政	麥緒 副 江龍
正監督	麥參 副 苗邦美
正交際	胡福海 副 麥參
執行委員	胡福海 黃邦美 江龍 謝亮 馬火興 葉華沛 麥緒 馬洪煜
評議員	馬子珠 麥北海 馬立棟 黃龍 馬保 葉祖列 葉君創 鄧森章 周祥景 馬芬 朱伯芬 李祥 馬位 朱箕平
全抱黨員	

華埠

Van

入帳本局  
函索即奉

總司理黃昭立啟

李和山

承接土木工程。裝修舊樓。修理屋蓋。  
士德高及油漆。價錢公平。

Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave,  
Vancouver 13, B. C. AM 6-2827

良好餐館連實業出賣

全盤取價四萬五千元。另貨。地位占優  
座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理  
巴士公司車停。權利極好。若有諸君圖  
此業者。照下列地址。函問或到來商議  
可也。

巴黎賓館全人啓

Paris Cafe, P. O. Box 669, The Pas, Man.

雲高  
明和鐵行

ing Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
ouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

并有大小鑊蓋鐵鍋  
尺寸由十二寸至廿  
八寸有耳無耳兩種

花旗旗加厚鋼鑊



<h2 style="text-align: center;">蓮花大酒店</h2> <p style="text-align: center;">華英大拿加 威爾遜華人第一樓</p>  <p><b>Lotus HOTEL</b></p>	<p>附設： <b>國際商務部</b></p> <p>招待優容轉送各埠</p> <p>代接各航空公司旅客</p> <p>新舊飯店人事問訊</p>	<h2 style="text-align: center;">百老匯旅館</h2>  <p><b>Broadway HOTEL</b></p>
<p>AEBOTT ST VANCOUVER 4 B.C.</p>		<p>101 E. HASTINGS ST</p>
<p>電話 MU1-9541</p>	<p>高起元二日每租房</p>	<p>電話 MU1-3445</p>

**T. P. Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MUtual 3-3758

**Agents For Orient & Pacific Lines**

**△介紹香港新酒店**

香港九龍園賓酒店。為香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有盡有。且房舍精潔。招待週到。同諸貴客。欲預定在港住宿或遷往他處者。祈為賜詢。本社被委為該酒店之全加總代理。

**GENERAL AGENTS, FOR CANADA**  
**HOTEL AMBASSADOR**  
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

**太平洋旅行社**  
陳國良 啓

**南洋商業銀行**  
(香港註冊)  
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務  
本行 **華僑服務部** 辦理

**華僑滙款** 一全國通滙 解款迅速 服務週到  
**華僑存款** 一安全穩妥 利息優厚 存取方便  
**代買樓宇** 一華僑存戶 委託買樓 代辦手續  
**管業收租** 一代管產業 代收房租 收費低廉  
**購物辦貨** 一委購物品 託辦貨件 辦理妥當

**其他委託事項 竭誠妥為服務**  
**備有簡章 歡迎函索**

本行新址：香港雪廠街三號  
Nanyang Commercial Bank Ltd.,  
3 Ice House Street  
HONG KONG

電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89- E. Pender St.  
Vancouver 4. B.C.  
Phone: MU. 2-2244

環球雜貨  
地道藥材  
籐竹家具  
酸枝木器  
玉石彫刻  
古畫古董

天寶堂  
仁和堂  
各種藥酒  
原白大糯米酒  
濃猛舊三蒸酒  
KK牌超等絲苗  
各種合時水貨  
美國古利富味本

庚利公司

GANGLY TRADING LTD.

280 E. Pender St.,  
Vancouver 4. B. C.

Tel. 250 4-7931

最新大量到市：

大紅鹹蛋 · 水仙花頭 ·  
醬菜綠豆 · 墨國鮑魚 ·  
冬菇香芋 · 冰霜大蝦 ·

大帮批發價特相宜 ·  
品質優美規格標準 ·

華高雲 大拿加

**記興源利金**

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E.  
Vancouver 4, B. C.  
PHONE: MU 5-9743

---

好煮 好飯

龍店金  
皇派星

**米**







華新書局

東西方醫史與進展

情天劍侶全十六冊金鋒五元六毛  
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二毛  
天魔女今十冊伴霞樓主三元五毛  
女帝奇英傳全八冊梁羽生著四元  
聯劍風雲全十冊紫竹牛著五元  
下帶飄香全十二冊曹若冰四元八  
幽蹤野鼎刊全六冊諸葛青一元一  
幽魂谷全十六冊謝慕書五元二  
畫劍紅綾全六冊倪匡著四元六  
羽箭如瓶記全九冊林夢一元壹五  
雪山思憶記全十冊鳳樓三九元五  
楓山樹桐全十三冊蕭逸客四元五  
飛狐外傳全十三冊金庸四元五  
神仙船全五冊散髮生著壹元四  
七絕地熱劍九冊童庚兌叁元壹五  
鐵血大俠傳全六冊倪匡著四元壹  
俠血狂鎗全十冊倪匡著四元式  
沉沙谷全八册上官鼎著七元式  
亡魂谷全廿四冊金陵著八元四

胡適文存精裝四巨冊三十卷二元六角  
世文學系大精裝四十冊二十卷二元六角

嬌龍劍全十冊歐陽生著叁元五  
一曲相思未了情翠谷幽夢  
無刀東風以卜雲侶各七毛五  
追夢記九五情影除際君侶各七毛五  
畸人鵲橋五毛如花美眷俊人七毛  
天倫之樂九毛月冷花殘俊人一元五  
變相歷劫十冊俊人著式元式五  
不明來歷的人俊人著壹元三五五  
精婚婚事鄭慧人各八毛五  
奇妙的愛情揭玉奇著六毛五  
彩虹下的邪鬼幻影響壹元一五五  
永恒的回迷夢幻影響六毛五五  
中日戰時秘務機關長江秀八毛五  
中日間諜三面反間諜盛立人九毛  
中日間諜敵後特工隊盛立人九毛  
中日間諜謀踪叁千里盛立人九毛  
二次大戰間諜大秘密王南壹元  
十三號情報員俊人著壹元  
櫻都謀影伊人著七毛五

◎本報印刷部

承印各種中西文件，信牋，信封，中西柬帖，餐紙，餐單，洗熨店單據，發售各色紙料，并接造笠巴圖章，工作精良，依期交貨，價錢克己，遠近賜顧，極表歡迎。

**實事實業燕梳有限公司**

208 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.

**Success Realty Ltd.** Real Estate  
& Insurance

夜間電話： 伍澤源 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686  
鄭魚旺 RF 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RF 3-5743



伍黃秀英

代理燕梳

火燭。盜竊。搶劫。打風。  
汽車。燕梳。收賚低廉。

六廳房。全土庫。近巴士。建築豪宜銀週轉。特價壹萬四千九百元急賣。看過比較方知抵買(許杏欽)  
 一在龜密夾廿六街。六廳房全土庫。收價壹萬二千九百元。另一間五廳房全土庫。賣壹萬壹千八百元。  
 ⑦奶吹街附近靚屋  
 七廳房住屋。近學校商場及巴士。西人業主過埠。取價七千九百元。先交壹千元。有價講(鍾耀華)  
 ⑧洋市定街夾勿拉街五號靚新屋  
 屋測設計新式。屋前有騎樓。緊後有天台車房。以地材料與屋價比較。抵買到極。(伍澤濂)  
 ⑨市郊小鎮繁盛商區旅館一坐四十八店主人力缺乏。即祇開以市。日賣七十五元。若加開日市。生意必增。大犧牲只賣三千八百元(鄭旺)  
 ⑩牛車水意店連業。一有生意做又有柏文收租兩層士師高商業樓。樓上兩組租位。樓下菓店。生意平均每月壹百一十元。賣式萬九千元。(鍾耀華)  
 ⑪新屋三睡房新屋平賣  
 注意。此新屋新型設計。有兩廁所。三睡房。離巴士半個步路。祇賣壹萬貳千九百元。(鍾曉華)  
 ⑫二年新屋 屋干減價賣  
 三大廳房。土庫另有三睡房廁所。屋價成本近二萬元。減價賣零萬六千元。多少現款無問願(馬國良)  
 ⑬咖啡茶兼雜貨店  
 位於百老匯街西興利商場。好地位。店主經營八年首次出賣。全價祇式千五百元。另另貨。(鄭榮軒)  
 ⑭楊旺西人雜貨店  
 日賣二百元以上。鉅租祇九十元。費用輕。西人經營多年。首次出賣。取價一萬三千元。(許杏欽)  
 ⑮新興商區賣新紅毛坭磚樓  
 四間舖位。各有四年批。全年入息達九千元。除清費用。尚剩七千六百餘。祇賣六萬五千元(伍澤濂)  
 ⑯幾千呎新屋及

錦祿民治黨達權社

錦祿訊。本埠洪門民治黨與達  
於二月四日即禮拜一。舉行黨社  
週年紀念典禮。禮堂佈置古色古  
外黨旗高掛。隨風飄舞。適值  
和霽。陽光映照。洪門昆仲。蒞  
齊集。下午二時開會。由劉廉司儀  
二。肅立。三。升炮。四  
衆向黨旗國旗及五祖遺像。行三  
五。誦讀洪門三大信條。六。  
起立與來賓行相見禮。吉。請衆  
八。請主委阮強君致歡迎詞。九  
書記趙偉常君讀祝詞。十。請  
黃添君演講。言言金玉。博得掌  
聲。十一。由趙偉常君致答謝詞。  
均成茶會宴樂。

唐曼胥今日起應  
活活大公司畫展

雪賦。我國名師家唐晉魯教授。埠後。曾在冬橋國僑領協助下。於全加中華總會館禮堂舉行。畫作品。因其學博藝。詩。書。畫兼能。法。種。作風謙和恭厚。一派文教。極得僑衆尊重。近由中華會館。高注。認爲唐氏作品有向外宣傳。曾一度會同總領事館當局。進行展覽。經總領事館爲洽介。已定於（十四日星期四）在活活WOODWARD 5大公司三樓。一連展覽。必要。可能在此該公司各分公司繼續。即唐氏每日將由上午十時至十。下午一至五時。到場揮毫示範。向外宣揚祖國藝術文化云。

定期本月十七日開

起。行將二十年。西半球人均均皆  
。帝翼擴大人民互相親愛。如兄  
。不獨消除種族。宗教。膚色不同  
。雖歧視。而在實際上。減少糾紛  
。之事。今年於二月十七至廿四日  
。雲閣兄弟調委員會決定於十七日

文彊校董職員交代

雪訊。雪埠黃江夏總堂主辦之學校校董會。於昨十日下午八時。新舊職員交代典禮。首由孔阜賀禮如儀。由舊任董事長祝齡宣佈交文書。並報告經過工作。連任文書徐進支數目及收發函件事。連任會計報告經核數目無訛。連任財務曾伯政狀況。舊任董事長祝齡將印信董事長堃侯接收。新董事長堃新猷。職員演講者有昭立。世穗忠傳。東合。春生。黃良等。發展教育。培養人才之意旨上。發以崇會。如儀散會云。

冶金會將舉行精采

雲散。海鋒會兵球隊。在兵  
的甲乙丙丁組聯賽中。俱獲全勝  
如李文祿。葉啓明。余宏榮等曾  
項公開比賽。皆獲優勝成績。並  
處表演。深得各界讚賞。現趁青  
兵球公開比賽期近。特於本星期  
八時起。在海鋒會禮堂內。由海

○ 行 三

容光煥發，係代表人

日一  
八十

麥隴風來餅餌香  
 勸君趁時樂  
 百年未幾時  
 鳳城美點 沙河粉麵  
 包羅萬有節目琳瑯  
 雲瑛時賽路 蔡旋全立正  
 B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST.,  
 VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3853

領取快捷一點鐘有取  
 乾洗衣館，便利出埠  
 遊客，暫居良伴雲單  
 僑胞。洗與濯潔安當  
 ，保證脫除任何污痕  
 斑點。盡乾洗衣服，  
 價錢相宜。僑胞惠顧

領地乾洗衣館  
 35 Main St., & Pender St.,  
 Vancouver 4, B. C.  
 Phone: MU 4-2642

shop, 295 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
Bus. MU 1-0614  
Res. MU 4-9753

**新時代公司**  
**新張大減價**

本公司專售兒童玩具，各種傢俬及家庭電器用具，雪櫃，乾濕洗衣機，食飯櫃，傳真機，錄音機，收音機，錄音帶，

Modern  
電  
外埠顧客，特別歡迎，  
可採用 C.O.D. 寄付。  
目錄函索即奉

樂觀社  
 二月十七日  
 在達靈戲院  
 時起開晚  
 大天神童馮寶貴最稱身拿手好戲大作  
 馮寶貴 梁日安  
 麥炳榮 李炳安  
 鳳凰女 劉克己  
 木偶小公主特技攝影千奇百怪並佳妙妙  
 幻變鏡頭變化無窮敢包你睇過印象難忘  
 歌唱『文武狀元爭彩鳳』  
 于素秋反串師文狀元。陳錦棠飾武狀元  
 羅維卿鄭碧影鄭君綿計英秀蕭仲坤主演

**春節聯歡會通告**

爲通告事：本支部定期於二月十吉日（星期日）下午六時，在本黨部禮堂舉行春節聯歡宴會。仰我男女黨員屆時踴躍參加，並請早日到各報名處報名，以便備酒菜爲荷。此佈。

雲埠民治黨支部公啓

一九六三年二月五日

新張預告

簡氏傢俬電器行  
 CON'S APPLIANCE LTD.  
 105 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.  
 電話： MU 3-1724

最近辦到  
 大宗塑膠花上市。  
 共百餘種類。  
 招商代理 權利優厚  
 價目印備 函索即奉  
 膠花巧製。形像逼真。  
 永久耐用。尤勝鮮花。  
 喜慶事宜。送禮佳品。  
 喪事送花。永久紀念。

△一流作家執筆內容無比堅實

代代表當代祖國  
大文藝月刊  
章君穀主編

作品  
月刊

格 價		零售
全年	半年	每冊
十二冊	六冊	冊
六元五	三元五	五角五

△增闢新欄名家主持多采多姿  
△十五萬字長篇小說一期刊完  
△任何同類期刊無法望其項背  
△擺版伊始徵求新讀戶三千份  
△工餘遣興上乘之選讀即訂閱

讀者者讀的橋樑

聯圖書公司  
KIU LEN BOOK  
456 COLUMBIA ST.  
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

一年一度  
 酬謝顧客  
 大減價  
 大犧牲  
 僑胞光顧  
 勿失良機  
 由至

二百年  
 歷史  
 功効卓著 應驗如神  
 陳太吉各種醇舊酒  
 酒最香濃 絕不上頭 保不漏喉  
 陳家菴參歸精補丸  
 功能補氣補血補腎壯陽  
 返老還童 四季可服  
 專治 特效健胰素 徹底治療  
 糖尿 糖尿 糖尿  
 南洋斬永福驅風油 治面  
 見効  
 主治風濕骨痛腰痛頭痛牙痛肚痛  
 中風中痰  
 香港 榮孫氏 班龍丸  
 止夜尿 止腰痛 愈失眠 愈白帶  
 光明眼水 脫眼膜散  
 立即止痛退紅消腫止淚  
 能脫一切眼膜眼點  
 省港普逢春止咳藥薑  
 化痰順氣 止咳定喘  
 普逢春立止痕癢水  
 上治皮膚痕癢濕毒頑癬  
 開關名藥 珍貴補品 同柏堂鹿茸精丸  
 能補虛損壯陽種子 機能退化 未老先衰  
 生晒 靚大海參片

下列祖國名藥名酒  
 九折大犧牲

加雲 拿高 大華  
 總代理 司公行和中

二月廿一日  
滋補有益明目養陰簡便潔淨價賤物美  
香港慈威大藥廠 風行海內外  
療肺 瓊玉丸。 瓊玉漿 治陰虛  
治咳 治咳 治咳  
治咳余疾 效效之速 叩深感佩